



ENTERAL NUTRITION

Turvallinen enteraalinen
ravitseminen



NUTRICAIR™ ENTERAL - ENFit®



Virheelliset letkuliitännät: maailmanlaajuinen terveydenhuollon haaste

VAKAVA JA ALIRAPORTOITU HAASTE^(1,2,4)

Voi aiheuttaa vakavia potilaan turvallisuutta vaarantavia vaikutuksia, joista voi olla seurauksena elinikäinen vamma tai kuolema ⁽⁴⁾.

TÄRKEIN VAIKUTTAVA TEKIJÄ: FYYSINEN YHTEENSOPIVUUS⁽³⁾

- » Yhteensopiva letku erillisten antojärjestelmien välillä⁽⁴⁾,
- » Luer-liittimet lukuisissa ei-IV-laitteissa, mikä mahdollistaa tahattomat liitännät eri järjestelmien välillä. ^(1,2,3).

KLIINISTEN RAVITSEMUSASIAANTUNTIJOIDEN SUOSITUKSET

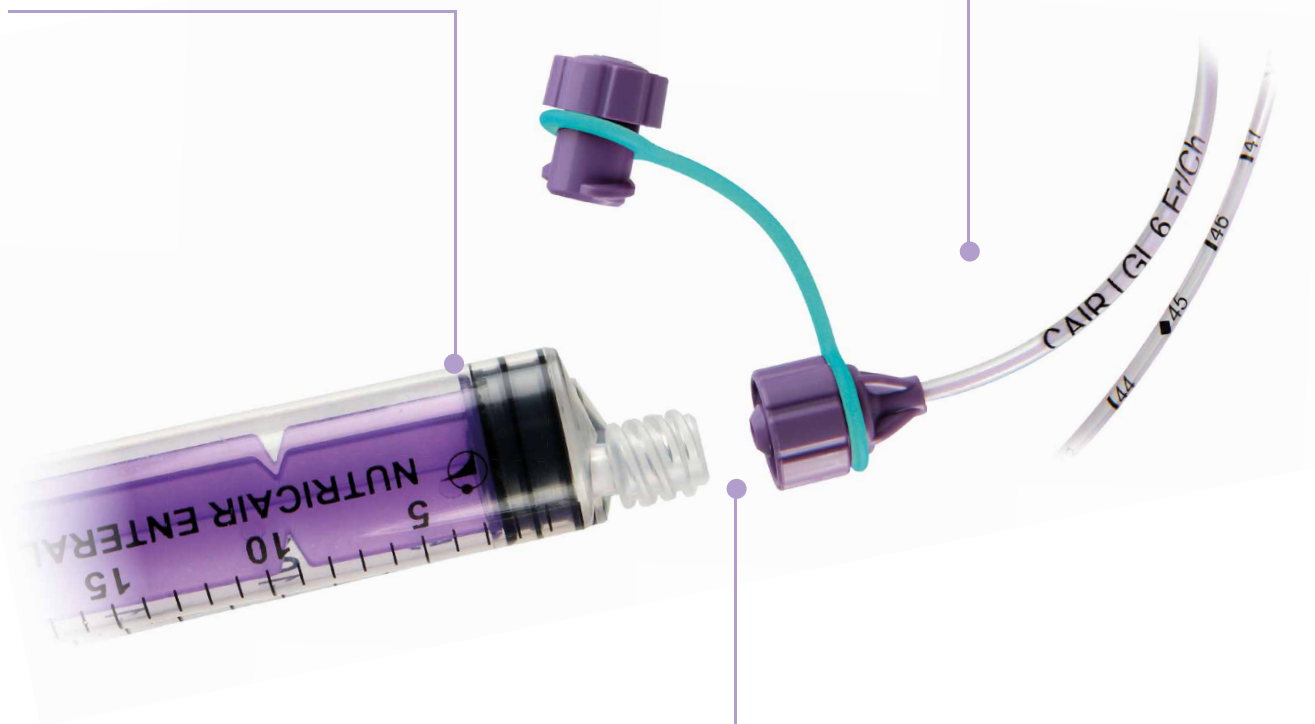
- » Erytystarkoitukseen suunniteltu enteraalinen liitin^(2,3,5),
- » Ainutlaatuinen enteraalinen liitin kaikille potilasryhmille: vastasyntyneille, keskosille, aikuisille,^(5,7)
- » Muiden järjestelmien kanssa yhteensopimaton ja päinvastainen liitin⁽⁶⁾.

Nutricair™ Enteral, täydellinen valikoima esivalmistelusta antoon

Nutricair™ Enteral - täyttää turvallisuudelle ja eri järjestelmien yhteensopimattomuudelle asetetut ehdot, jotka määritetään ISO 80369-1 ja ISO 80369-3-standardissa.

Ainutlaatuinen mitoitus ja muotoilu, yhteensopimaton muiden, ei-enteraalisten liittimien kanssa^{*(2,4)}.

Kestävä materiaali, joka ehkäisee vääristymistä ja helpottaa käyttöä^(2,4,8).



Kierrettävä yhdistäjä: urosliitos potilasliitântään, naarasliitos ravinto- tai lääkeliitântään^(2,6,9).

* Standardoidut liittimet, jotka kuvaillaan ISO 80369-1 -sarjassa

SUMMAUS

NUTRICAIR™
ENTERAL - ENFit®

Cair LGL:n uusi ratkaisu
terveydenhuollon
käytäntöjen parantamiseen
ja varmistamiseen

01

NUTRICAIR™ ENTERAL -RUOKINTALETKUT



Nutricair™ Enteral -ruokintaletkut - Vastasyntyneille/Lapsille
Nutricair™ Enteral ruokintaletkut PVC
Nutricair™ Enteral ruokintaletkut PU

Nutricair™ Enteral -ruokintaletkut - Aikuisille

Nutricair™ Enteral -ruokintaletkut
Nutricair™ Enteral -ruokintaletkut, ohjainvaijeri
Nutricair™ Enteral -ruokintaletkut, painolla
Nutricair™ Enteral -ruokintaletkut, painolla ja ohjainvaijeri
Nutricair™ Enteral -nasojunaaliletkut, painolla ja ohjainvaijeri

02

NUTRICAIR™ ENTERAL -RUISKUT



Nutricair™ Enteral -ruiskut
Nutricair™ Enteral -ruiskut korkilla
Nutricair™ Enteral -ruiskujen korkit
Nutricair™ Enteral -ruiskusetit

03

NUTRICAIR™ ENTERAL -TARVIKKEET



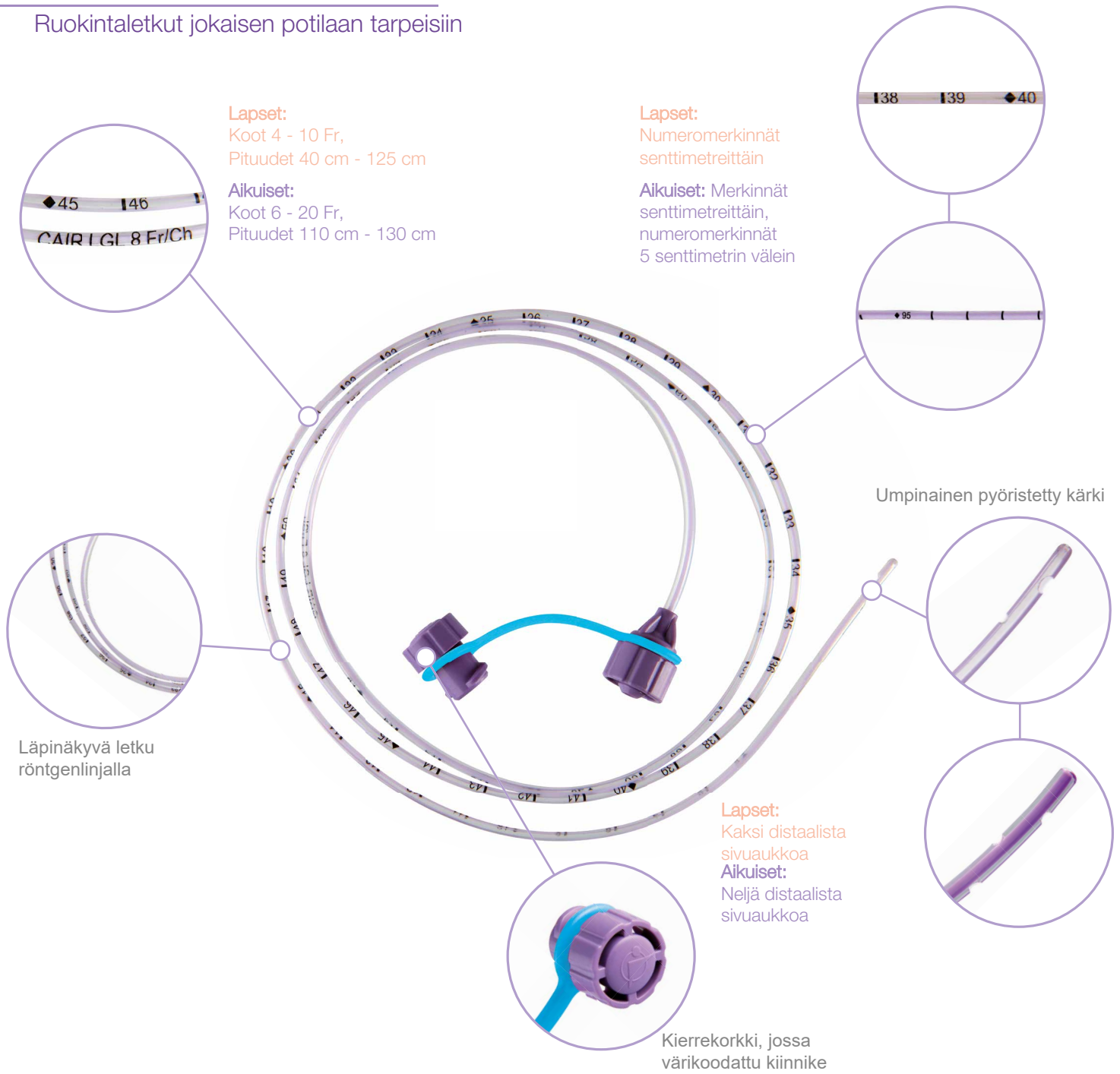
Nutricair™ Enteral -annostelutarvikkeet lääkkeille, maidolle/muille enteraalisille valmisteille
Nutricair™ Enteral pullonkorkit lääkepulloille
Nutricair™ Entera ENFit korkki syöttöletkuun
Nutricair™ Enteral adapterit enteraaliseen ruokintaan
Nutricair™ Enteral adapterit enteraaliseen annosteluun
Nutricair™ Enteral jatkoletkut
Nutricair™ Enteral 3-tiehana
Nutricair™ Enteral Y-adapterit
Nutricair™ Enteral ruokinta- ja nesteytysletkut

1

NUTRICAIR™
ENTERAL
-RUOKINTALETKUT

RUOKINTALETKUT

Ruokintaletkut jokaisen potilaan tarpeisiin



HELPOSTI TUNNISTETTAVA JA EROTTUVA

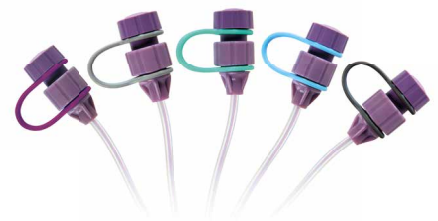
Ainutlaatuinen CAIR LGL -muotoilu,
Letkujen French-koot merkitty värikoodein
French-koot merkitty selkeästi letkuihin

EI-TRAUMAATTINEN LIITÄNTÄ

Pehmeästi kaareva ja pyörästetty muotoilu, joka on mukautettu sekä potilaiden että terveydenhuollon ammattilaisten tarpeisiin.

ERGONOMINEN LIITIN OPTIMOITUA KÄSITTELYÄ VARTEN

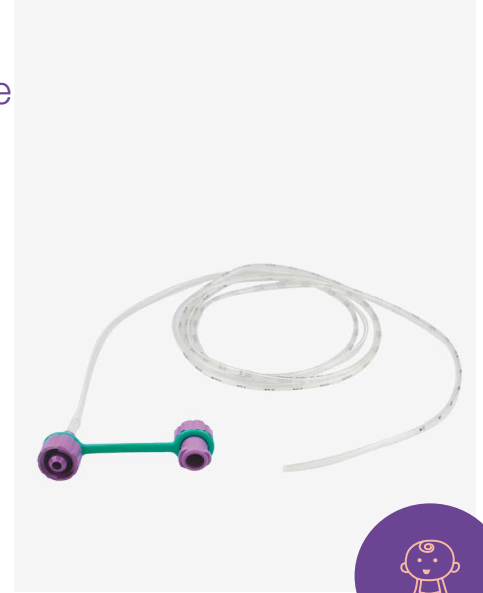
Muotoilu mahdollistaa hyvän tartunnan helpottaen ruuvaamista ja irrottamista,
Sopiva muoto ja koko, ISO-vaatimusten mukaisesti.



NUTRICAIR™ ENTERAL -RUOKINTALETKUT

Vastasyntyneille / Lapsille
PU ja PVC materiaalista

Nutricair™ Enteral ruokintaletkuissa on materiaaliveikotiehtoina polyvinyylikloridi (PVC) tai polyuretaani (PU). Ne ovat läpinäkyviä, niissä on röntgenlinja, numeromerkintä senttimetreittäin, suljettu pyöreä kärki, kaksi distaalista sivuaukkoa sekä ENFit-urosliitin kierrekorkilla, jossa koon mukaan värikoodattu kiinnike.



Nutricair™ Enteral PVC nenä-maharuokintaletkut

TUOTENUMERO	Ch/Fr	KORKIN VÄRIKODI	PITUUS (cm)	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE04P	4	Violetti	40	40	640
NCE104P			125		
NCE05P			50		
NCE105P	5	Vaaleanharmaa	125		
NCE06P			50		
NCE106P			125		
NCE08P	8	Sininen	50		
NCE108P			125		
NCE10P			50		
NCE110P	10	Tummanharmaa	125		

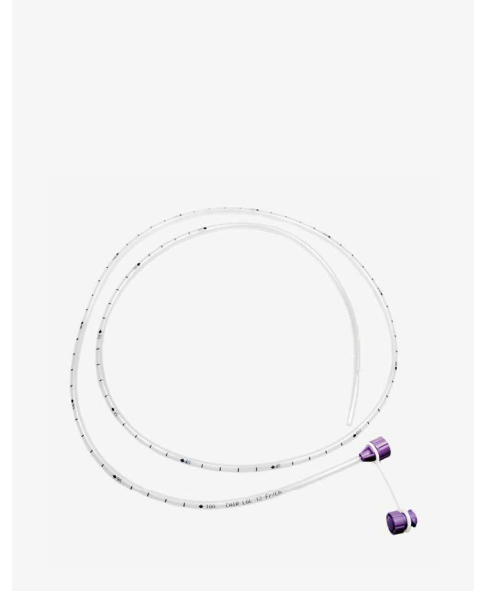
Nutricair™ Enteral PU nenä-maharuokintaletkut

TUOTENUMERO	Ch/Fr	KORKIN VÄRIKODI	PITUUS (cm)	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE04PU	4	Violetti	40	40	640
NCE104PU			125		
NCE05PU			50		
NCE105PU	5	Vaaleanharmaa	125		
NCE06PU			50		
NCE106PU			125		
NCE306PU	6	Vaaleanvihreä	110		
NCE08PU			50		
NCE108PU			125		
NCE308PU	8	Sininen	110		
NCE10PU			50		
NCE110PU			125		
NCE310PU	10	Tummanharmaa	110		
NCE312PU			110		

NUTRICAIR™ ENTERAL -RUOKINTALETKUT

Aikuisille PU materiaalista

Polyuretaanista (PU) valmistetut Nutricair™ Enteral ruokintaletkut ovat läpinäkyviä, niissä on röntgenlinja, numeerinen merkintä 5 cm:n välein (20 ja 100 cm välillä), suljettu pyöreä kärki, neljä distaalista sivuaukkoa sekä ENFit-urosliitin kierrekorkilla, jossa koon mukaan värikoodattu kiinnike.



Nutricair™ Enteral nenä-maharuokintaletkut

TUOTENUMERO	Ch/Fr	KORKIN VÄRIKODI	PITUUS CM	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE106AU	6	Vaaleanvihreä	110	20	320
NCE506AU			130		
NCE108AU			110		
NCE508AU	8	Sininen	130		
NCE110AU			110		
NCE510AU	10	Tummanharmaa	130		
NCE112AU			110		
NCE512AU	12	Valkoinen	130		
NCE114AU			110		
NCE514AU	14	Tummanvihreä	130		
NCE116AU			110		
NCE516AU	16	Oranssi	130		
NCE118AU			110		
NCE518AU	18	Punainen	130		
NCE120AU			110		
NCE520AU	20	Keltainen	130		

Nutricair™ Enteral nenä-maharuokintaletkut ohjainvaijerilla

TUOTENUMERO	Ch/Fr	KORKIN VÄRIKODI	PITUUS CM	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE106G	6	Vaaleanvihreä	110	20	320
NCE506G			130		
NCE108G			110		
NCE508G	8	Sininen	130		
NCE110G			110		
NCE510G	10	Tummanharmaa	130		
NCE112G			110		
NCE512G	12	Valkoinen	130		
NCE114G			110		
NCE514G	14	Tummanvihreä	130		
NCE116G			110		
NCE516G	16	Oranssi	130		



Nutricair™ Enteral nasoduodenaaliletkut painolla

TUOTENUMERO	Ch/Fr	KORKIN VÄRIKODI	PITUUS CM	PAINO G	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE206AU	6	Vaaleanvihreä	110	1.1	20	320
NCE208AU	8	Sininen		1.7		
NCE210AU	10	Tummanharmaa		2.8		
NCE212AU	12	Valkoinen		4.0		
NCE214AU	14	Tummanvihreä				

Nutricair™ Enteral nasoduodenaaliletkut painolla ja ohjainvaijerilla

TUOTENUMERO	Ch/Fr	KORKIN VÄRIKODI	PITUUS CM	PAINO G	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE206G	6	Vaaleanvihreä	110	1.1	20	320
NCE208G	8	Sininen		1.7		
NCE210G	10	Tummanharmaa		2.8		
NCE212G	12	Valkoinen		4.0		
NCE214G	14	Tummanvihreä				

Nutricair™ Enteral nasojejunaaliletkut painolla ja ohjainvaijerilla

TUOTENUMERO	Ch/Fr	KORKIN VÄRIKODI	PITUUS CM	PAINO G	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE306G	6	Vaaleanvihreä	130	2.8	20	320
NCE308G	8	Sininen		4		
NCE310G	10	Tummanharmaa		4.8		
NCE312G	12	Valkoinen				
NCE314G	14	Tummanvihreä				

2

NUTRICAIR™
ENTERAL
-RUIISKUT

RUISKUT

1-50 ml ruiskut enteraaliseen lääkeykseen, huuhteluun, mahalaukun residuaaleihin ja rintamaitoa varten, tai enteraaliseen ruokintaan painovoiman, boluksen tai ruiskupumpun avulla.

1 ml:n Low Dose Tip ruisku
2.5 ml:n Low Dose Tip ruisku
5 ml:n ruisku

Keskitetty ENFit-kärki
Kaksoismerkattu
(vain 5 ml)

ENFit-kärki
sivulla ja tilavuus
kaksoismerkattu
ruiskupumppuun
asettelua varten

10, 20 ja 50 ml:n ruiskut



Ruiskusetit ja tarvikkeet
päivittäiseen enteraaliseen
hoitoon



Ruiskuille kierrekorkit

NUTRICAIR™ ENTERAL -RUISKUT

Nutricair™ Enteral ruiskut ovat läpinäkyviä, volyymit on tuplamerkitty 5 ml, 10 ml, 20 ml ja 50 ml ruiskuissa, ENFit-naaraskärki sekä ENFit low dose -naaraskärki 1 ml ja 2,5 ml ruiskuissa.



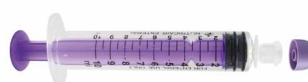
Nutricair™ Enteral ruiskut

TUOTENUMERO	TILAVUUS (ml)	KÄRJEN ASENTO	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE01-V2SE	1	Low Dose kärki, keskitetty keskitetty	100	1600
NCE02SE	2.5		50	800
NCE05SE	5			400
NCE10SE	10	200		
NCE20SE	20	100		
NCE50SE	50	sivulla		

Nutricair™ Enteral ruiskut monipakkauksissa

TUOTENUMERO	TILAVUUS (ml)	KÄRJEN ASENTO	STER PKK	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE01MSE	1	Low Dose Tip, keskitetty keskitetty	25	50	800
NCE02MSE	2.5				
NCE05MSE	5				
NCE10MSE	10	sivulla	15	30	400
NCE20MSE	20				120
NCE50MSE	50				

Nutricair™ Enteral ruiskut ja korkki



NCE10SEC

TUOTENUMERO	TILAVUUS (ml)	KÄRJEN ASENTO	KORKKI	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE01SEC	1	Low Dose Tip, keskitetty keskitetty	1	50	800
NCE02SEC	2.5				
NCE05SEC	5				
NCE10SEC	10	sivulla			400
NCE20SEC	20				200
NCE50SEC	50				



NCE221C



NCE152C

Nutricair™ Enteral ruiskujen korkit

TUOTENUMERO	KUVAUS	OS.PAKK	KULJ.PAKK
NCE221C	Kierrekorkki ENFit-ruiskuun, 1 kpl	200	3200
NCE228C	Kierrekorkki ENFit-ruiskuun, 8 kpl	480	7680
NCE152C	Tulppa 20 ja 50 ml ENFIT-ruiskuille, hydrofobisella suodattimella	100	800

Nutricair™ Enteral ruiskusetit

Ruiskut ja muut tarvikkeet enteraaliseen lääkitykseen ja ruokinnan esivalmisteluun.



NCE2208P8SEK

TUOTENUMERO	TILAVUUS (ml)	ANNOSTELUKANYILI	JATKOLETKUJEN MÄÄRÄ	JATKOLETKUN KOKO	OS.PAKK	KULJ.PAKK
Setti, 1 kpl (ruisku ja korkki)						
NCE5000SEK	50	-	1	L = 150 cm ; Ø 1.6 mm	50	200
Setti, 6 kpl (ruisku ja korkki)						
NCE2206P6SEK	20	L = 20 cm ; Ø 2.5 mm	6	L = 150 cm ; Ø 1.35 mm	8	-
NCE5206SEK	50	L = 25 cm ; Ø 2.15 mm	-	-	4	16
NCE52066SEK		6	L = 150 cm ; Ø 1.6 mm	7	-	
NCE5206P6SEK			L = 20 cm ; Ø 2.5 mm			L = 150 cm ; Ø 1.35 mm
Setti, 8 kpl (ruisku ja korkki)						
NCE05158SEK	5	L = 15 cm ; Ø 2.15 mm	-	-	15	60
NCE1208SEK	10	L = 20 ; Ø 2.5 mm	-		4	16
NCE2208SEK	20	L = 25 cm ; Ø 2.15 mm L = 25 cm ; Ø 4.5 mm	-		8	-
NCE2208P8SEK	50	L = 20 cm ; Ø 2.5 mm	8	L = 150 cm ; Ø 1.35 mm	8	-
NCE5008SEK		-	-	-	4	16
NCE5208SEK		L = 25 cm ; Ø 2.15 mm L = 25 cm ; Ø 4.5 mm	-	-		
NCE5208P8SEK		L = 20 cm ; Ø 2.5 mm	8	L = 150 cm ; Ø 1.35 mm		

TUOTENUMERO	KUVAUS	OS.PAKK	KULJ.PAKK.
NCE000SEK	Nutricair™ Enteral setti (tyhjä)	4	16



Teidän tarpeisiinne räätälöity setti - olethan yhteydessä CAIR LGL -myyntiedustajaasi.

3

NUTRICAIR™
ENTERAL
-TARVIKKEET

Nutricair™ Enteral - turvaa ruokintakäytännöt kaikille potilaillesi

- » ENFit™ -annostelutarvikkeet maidolle ja lääkkeille parhaan mahdollisen hygienian ja hyvien annostelukäytäntöjen varmistamiseksi



Pullonkorkit



Annostelukanyylit

- » ENFit™ -tarvikkeet käytäntöjen ja potilaskohtaisten tarpeiden mukaan



Jatkoletkut



Y-adapterit



3-tiehana



Nutricair™ Enteral annostelutarvikkeet lääkkeille, maidolle ja muille enteraalisille valmisteille

TUOTENUMERO	KUVAUS	Sisähalkaisija (mm)	OS. PAKK	KULJ. PAKK
PE/PVC Nutricair™ Enteral annostelukanyylit				
NCE05S	5	0.8	150	2400
NCE10S	10			1200
NCE23S	20	2.5	100	800
NCE30S	30			
PVC Nutricair™ Enteral annostelukanyylit				
NCE05SO	5	1.4	150	2400
NCE15S	15	2.15	150	1200
NCE020S	20		100	800
NCE20S	25	4.5		
NCE25S				
NCE30SO	30	1.4	100	800

Nutricair™ Enteral pullonkorkit lääkepulluille



TUOTENUMERO	KUVAUS	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE20C	Nutricair™ pullonkorkki enteraaliseen ruokintaan ENFit Ø 20 mm	40	640
NCE100C	Nutricair™ pullonkorkki enteraaliseen ruokintaan ENFit Ø 10-24.5 mm	100	1200
NCE302C	Nutricair™ kierrekorkki enteraaliseen ruokintaan ENFit Ø 28 mm	50	800

Nutricair™ Enteral ENFit korkki syöttöletkuun



TUOTENUMERO	KUVAUS	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE301C	ENFit korkki syöttöletkuun, 1 kpl	200	3200

Nutricair™ Enteral Enteral adapterit enteraaliseen ruokintaan



TUOTENUMERO	KUVAUS	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE100A	Pehmeä adapteri korkilla - ENFit-naaras	150	2400
NCE101A	Pehmeä kartioadapteri korkilla - ENFit-naaras	100	1200
NCE104A	ENFit-uros - Porrastettu adapteri		1600
NCE105A	ENFit-uros - Pitkä porrastettu adapteri		800

Nutricair™ Enteral adapteri enteraaliseen annosteluun



NCE200A

NCT514A

NCE400C

TUOTENUMERO	KUVAUS	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE200A	Vesipullon kierrekorkki ENPlus ristiportilla	25	400
NCT514A	Vesipullon korkki ENPlus ristiportilla	100	-
NCE400C	Näytteenottokorkki EnFitillä enteraaliseen säiliöön		

Nutricair™ Enteral jatkoletkut

ENFit uros / ENFit naaras



NCE1115E



NCE1215E

TUOTENUMERO	PITUUS (cm)	Sisähalkaisija (mm)	OS. PAKK	KULJ. PAKK
PE/PVC Nutricair™ Enteral jatkoletkut				
NCE1115E	150	1.35	50	400
PVC Nutricair™ Enteral jatkoletkut				
NCE1210E	100	1.6	50	400
NCE1215E	150		25	
NCE1315E	400	2.8	15	120
NCE1340E	400			

Nutricair™ Enteral 3-tiehana



NCE300R

TUOTENUMERO	KUVAUS	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE300R	3-tiehana, 2 ENFit-urosta, 1 ENFit-naaras	50	800

Nutricair™ Enteral Y-adapterit



NCE100Y

TUOTENUMERO	KUVAUS	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE100Y	2 ENFit-urosa ja 1 ENFit-naaras liitäntä	100	1600
NCE102Y	1 ENFit-urosa, 1 suppilo ja 1 porrastettu liitin	50	800

Nutricair™ Enteral ruokinta- ja nesteytysletkut



Painovoimaletkut

Painovoimaletkut ENPlus pistimellä ENPlus ruokintapussiin ENFit -naarasdistaaliliittimellä

TUOTENUMERO	KUVAUS	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE9011N	ENPlus + ENFit uros lääkeportti+ ENFit naarasdistaaliliitin	60	240
NCE9011YHN	Y-yhdistäjä ENPlus vesipullon korkilla + ENFit uros lääkeportti + ENFit naarasdistaaliliitin	40	160
NCE9012H	Vesipullolle	25	100
NCE9012N	ENPlus + ENFit naarasdistaaliliitin	60	240

Pumppuletkut

ENPlus ruokintapumppuletkut ENPlus ruokintapussiin ENFit -uroslääke/huuhteluportilla ja ENFit -naarasdistaaliliittimellä

TUOTENUMERO	PUMP	KUVAUS	OS. PAKK	KULJ. PAKK
NCE4002N	Compat, NESTLE/ NOVARTIS	ENPlus Y-letku ENFit -lääke/huuhteluportilla	60	240
NCE6002N	Vial mini 1000/2000, FRESENIUS VIAL		40	160
NCE6002YHN			60	240
NCE7002N	P7000, NESTLE		40	160
NCE7002YHN			60	240
NCE7802N	Flocare 800, NUTRICIA			

NUTRICAIR™

ENTERAL - ENFit®

Bibliography:

- 1• The Joint Commission, Managing risk during transition to new ISO tubing connector standards - Issue 53, August 20, 2014.
- 2• Advisor Live, New standards for medical tubing connectors: Are you ready? August 20, 2014.
- 3• Peggi Guenter, Rodney W. Hicks and Debora Simmons, Enteral Feeding Misconnections: An Update, Nutr Clin Pract 2009; 24; 325.
- 4• Peggi Guenter, New enteral connectors: raising awareness, Nutr Clin Pract Oct. 2014, Vol 29 Number 5, 612-614.
- 5• Rodney Hicks, Laura N. Provan, Preventing tubing misconnections: a practical view, Safes Practices in patient care, 2007.
- 6• ISO/TC 210/JWG 4 N 52, PG3 Summary Statement from ISO 80369-3 Clinical Group, Work Completed from June - August 2011.
- 7• ISO/TC 210/JWG 4 N 50, PG 3 report December 2011, ISO 80369 Joint Working Group 4 meeting, Swindon, UK December 13 - 15 2011. 8• NF EN ISO 80369-1 : 2018.
- 9• PR NF EN ISO 80369-3 : 2016/A1 : 2019.



CAIR LGL - PÄÄTOIMISTO

Parc Tertiaire de Bois Dieu 1 Allée des
Chevreuils 69380 Lissieu
France
Tel. +33 (0)4 78 43 77 44
Fax +33 (0)4 78 43 77 78
contact@cairlgl.fr

CAIR LGL - VIEDÄ

Parc Tertiaire de Bois Dieu 1 Allée des
Chevreuils 69 380 Lissieu
France
Tel. +33 (0)4 78 43 77 44
Fax +33 (0)4 78 43 77 09
export@cairlgl.fr

BELGIA

Cair Belgium Sprl
Rue dès Rodje Cinse, 98 4102 SERAING
Belgium
Tel. +32 (0)4 379 31 39
info@cairbelgium.com

ESPAÑA

Laboratorios CAIR España S.L.U C/
Eduardo Torroja,
22 Naves 19 y 20
Coslada 28823 (Madrid) España
Tel. +34 902 11 25 30
info@cairsl.com

ITALIA

CAIR ITALIA
Via S. Benedetto N.45/C 35033
TEOLO (PD)
Italia
Tel. +39 049 99 03 426
info@cairitalia.it

Jälleenmyyjä:

MEDI PLAST

Medioplast Fenno Oy
PL 153, 01531 Vantaa
Puh: 09 276 360
asiakaspalvelu@mediplast.com
www.mediplast.com